



INHALTSVERZEICHNIS

INDICE

Mehr Schutz für Whistleblower in der EU beschlossen 3

Stabilita nell’UE una maggiore protezione per gli informatori 3

Abfall: Kommission fordert 15 Mitgliedstaaten auf, ihren Berichtspflichten gemäß den EU-Abfallvorschriften nachzukommen..... 3

Rifiuti: la Commissione esorta 15 Stati membri ad ottemperare all'obbligo di informazione a norma della legislazione dell'UE in materia di rifiuti.. 3

Rechtsstaatlichkeit: Schutz von Richtern vor politischer Kontrolle: EU-Kommission verklagt Polen vor dem Europäischen Gerichtshof 4

Stato di diritto: la Commissione europea deferisce la Polonia alla Corte di giustizia per tutelare i giudici dal controllo politico 4

EU-Haushalt 2021-2027: Weichenstellung für die Zukunft..... 4

Bilancio dell'UE 2021-2027: il momento di decidere..... 4

EU-Haushalt: Kommission unterstützt Ausarbeitung neuer Kohäsionsprogramme mit dem Index für regionale Wettbewerbsfähigkeit und dem Eurobarometer 5

Bilancio dell'UE: con l'indice di competitività regionale e l'Eurobarometro la Commissione contribuisce alla definizione dei nuovi programmi di coesione 5

EU tritt einem Abkommen zur Stärkung des Schutzes von geografischen Angaben bei 6

L'UE aderirà all'accordo che rafforza la tutela delle indicazioni geografiche 6

Portal der Europäischen Kommission für Konsultationen.....	6
“Sportello unico” della Commissione europea per consultazioni	6
Terminvorschau – Europäisches Parlament.....	7
Calendario – Parlamento europeo	7
Berichte und Vertiefungen aus dem Außenamt in Brüssel	7
Relazioni ed approfondimenti dall’Ufficio di Bruxelles.....	7

Mehr Schutz für Whistleblower in der EU beschlossen

Stabilità nell'UE una maggiore protezione per gli informatori

Neue EU-Regeln garantieren Hinweisgebern, sogenannten Whistleblowern, künftig EU-weit einheitliche Standards für ihren Schutz. Die am 7. Oktober von den Mitgliedstaaten beschlossenen Vorschriften verpflichten öffentliche und private Organisationen als auch Behörden dazu, sichere Kanäle für die Meldung von Missständen einzurichten, so dass Hinweisgeber Verstöße gegen das EU-Recht möglichst gefahrlos melden können. Die Mitgliedstaaten haben zwei Jahre Zeit, um die Vorschriften in nationales Recht umzusetzen.

Der Erste Kommissionsvizepräsident Frans Timmermans erklärte: „Ich begrüßte das starke Signal, das der Rat heute an Hinweisgeber sendet. Whistleblower sind mutige Menschen, die sich trauen, illegale Aktivitäten ans Licht zu bringen und selbst aufstehen, um die Öffentlichkeit vor Fehlverhalten zu schützen.“

Die neuen Regeln decken ein breites Spektrum an EU-Rechtsbereichen ab, unter anderem die öffentliche Auftragsvergabe, Finanzdienstleistungen, Geldwäsche, Produkt- und Verkehrssicherheit, nukleare Sicherheit, die öffentliche Gesundheit sowie den Verbraucher- und Datenschutz.

- ⇒ [Mehr dazu \(de\)](#)
- ⇒ [Approfondisci \(en\)](#)

Abfall: Kommission fordert 15 Mitgliedstaaten auf, ihren Berichtspflichten gemäß den EU-Abfallvorschriften nachzukommen

Rifiuti: la Commissione esorta 15 Stati membri ad ottemperare all'obbligo di informazione a norma della legislazione dell'UE in materia di rifiuti

Le norme dell'UE in materia di rifiuti impongono agli Stati membri di trasmettere dati alla Commissione. Ad oggi 15 Stati membri in totale non hanno rispettato gli obblighi loro incombenti a norma di una serie di normative, tra cui la direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, la direttiva relativa a pile e accumulatori e ai rifiuti di pile e accumulatori, la direttiva sui veicoli fuori uso, la direttiva sugli imballaggi e i rifiuti di imballaggio e il regolamento relativo alle spedizioni di rifiuti.

In virtù della direttiva 2006/66/CE relativa a pile e accumulatori e ai rifiuti di pile e accumulatori, gli Stati membri sono tenuti a trasmettere alla Commissione rapporti sui tassi di raccolta fissati dalla direttiva entro un determinato numero di mesi dalla fine dell'anno considerato e ad indicare nei rapporti in che modo hanno ottenuto i dati necessari per il calcolo del tasso di raccolta. Essi sono inoltre tenuti a riferire sui livelli di riciclaggio raggiunti in ciascun anno civile considerato, indicando se le efficienze prescritte nella direttiva sono state realizzate. Finora tali obblighi per gli anni 2016 e/o 2017 non sono stati rispettati da Romania, Bulgaria, Francia, Italia, Malta, Grecia, Svezia, Slovenia, Lituania, Paesi Bassi, Spagna, Ungheria, Irlanda e Portogallo.

- ⇒ [Mehr dazu \(de\)](#)
- ⇒ [Approfondisci \(it\)](#)

Rechtsstaatlichkeit: Schutz von Richtern vor politischer Kontrolle: EU-Kommission verklagt Polen vor dem Europäischen Gerichtshof

Stato di diritto: la Commissione europea deferisce la Polonia alla Corte di giustizia per tutelare i giudici dal controllo politico

Die Europäische Kommission hat beschlossen, beim Gerichtshof der Europäischen Union Klage gegen Polen wegen der neuen Disziplinarregelung für polnische Richter zu erheben. Gleichzeitig hat sie beschlossen, ein beschleunigtes Verfahren zu beantragen.

Am 3. April 2019 hatte die Kommission dieses Vertragsverletzungsverfahren mit der Begründung eingeleitet, dass die neue Disziplinarregelung die richterliche Unabhängigkeit der polnischen Richter beeinträchtigt und nicht die vom Gerichtshof der Europäischen Union geforderten notwendigen Garantien für den Schutz der Richter vor politischer Kontrolle bietet. Nach einer eingehenden Analyse der Antwort der polnischen Behörden kam die Kommission zu dem Schluss, dass die rechtlichen Bedenken dadurch nicht entschärft wurden, und ging zur nächsten Verfahrensstufe über: am 17. Juli 2019 richtete sie eine mit Gründen versehene Stellungnahme an Polen. Auch in seiner jüngsten Erwidern ist es Polen nicht gelungen, die Bedenken der Kommission auszuräumen.

Die Kommission hat daher beschlossen, Polen vor dem Gerichtshof der Europäischen Union zu verklagen.

Nach polnischem Recht können Richter an ordentlichen Gerichten wegen des Inhalts ihrer richterlichen Entscheidungen disziplinarrechtlich verfolgt werden, einschließlich ihres Rechts gemäß Artikel 267 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union (AEUV), den Gerichtshof der Europäischen Union um Vorabentscheidungen zu ersuchen. Außerdem garantiert die neue Disziplinarregelung auch nicht die Unabhängigkeit und Unparteilichkeit der Disziplinarkammer des Obersten Gerichts, die ausschließlich aus Richtern besteht, die vom Landesrat für Gerichtswesen ausgewählt wurden, der seinerseits vom polnischen Parlament (Sejm) nach politischen Kriterien ernannt wird. Außerdem beeinträchtigt die neue Regelung die Verteidigungsrechte der Richter. Zusammenfassend lässt sich feststellen, dass die Richter nicht vor politischer Kontrolle geschützt sind und folglich die Unabhängigkeit der Justiz verletzt wird.

⇒ [Mehr dazu \(de\)](#)

⇒ [Approfondisci \(it\)](#)

EU-Haushalt 2021-2027: Weichenstellung für die Zukunft

Bilancio dell'UE 2021-2027: il momento di decidere

In vista della riunione del Consiglio europeo del 17 e 18 ottobre la Commissione europea esorta i capi di Stato o di governo dell'UE a indicare la direzione politica e imprimere nuovo slancio ai negoziati, così da permettere il raggiungimento entro l'anno di un accordo su un bilancio a lungo

termine dell'UE equo, equilibrato e moderno per il periodo 2021-2027. Con un prossimo quadro finanziario pluriennale (QFP) consono alle sfide di oggi e di domani l'UE sarà in grado di rispondere alle aspettative dei cittadini.

Nella comunicazione del 9 ottobre la Commissione europea rileva i principali punti che, se si vuole giungere a un accordo in tempi brevi, implicano un intervento dei leader dell'UE sotto forma di esame e indicazione chiara della direzione da seguire. Si tratta dei punti seguenti:

- l'entità delle risorse finanziarie complessive necessarie per concretare le priorità comuni dell'Unione;
- un bilancio moderno che ponga nel giusto equilibrio le politiche e s'impervi saldamente sul valore aggiunto europeo;
- un approccio più trasparente al finanziamento del bilancio dell'UE, con l'introduzione di nuove fonti di entrate per sostenere le priorità e alleviare l'onere che grava sui contribuenti nazionali;
- una maggiore coerenza politica grazie a un legame più saldo tra finanziamenti e priorità politiche e al potenziamento degli strumenti di tutela del bilancio dell'UE dalle carenze nello Stato di diritto.

Una decisione strategica su questi elementi dovrebbe dare impulso ai negoziati in corso sul prossimo bilancio a lungo termine dell'UE ai fini del raggiungimento di un accordo entro l'anno, come concordato dai leader dell'UE a giugno.

- ⇒ [Mehr dazu \(de\)](#)
- ⇒ [Approfondisci \(it\)](#)

EU-Haushalt: Kommission unterstützt Ausarbeitung neuer Kohäsionsprogramme mit dem Index für regionale Wettbewerbsfähigkeit und dem Eurobarometer

Bilancio dell'UE: con l'indice di competitività regionale e l'Eurobarometro la Commissione contribuisce alla definizione dei nuovi programmi di coesione

Am 7. Oktober hat die Kommission den Index für regionale Wettbewerbsfähigkeit 2019 und eine Eurobarometer-Umfrage zur Regionalpolitik veröffentlicht. Dies wird die Behörden in den Mitgliedstaaten, die für die Gestaltung der künftigen Programme der Kohäsionspolitik für den EU-Haushalt 2021-2027 zuständig sind, darin unterstützen, die öffentliche Meinung zu bewerten, regionale Ressourcen zu ermitteln und Investitionen gezielter einzusetzen.

Mit dem Europäischen Parlament und den Mitgliedstaaten laufen derzeit Verhandlungen über den nächsten EU-Haushalt für 2021-2027 und die künftige Kohäsionspolitik. Parallel dazu hat die Kommission mit allen EU-Ländern eine Diskussion über die Prioritäten der künftigen Programme der Kohäsionspolitik in Gang gesetzt. Auf diese Weise können EU-Investitionen so schnell wie möglich ihrer Zweckbestimmung zugeführt werden. Der Wettbewerbsindex und das Eurobarometer sollen zu diesem Programmplanungsprozess Beiträge liefern.

Der für Nachbarschaftspolitik, Erweiterungsverhandlungen und Regionalpolitik zuständige EU-Kommissar Johannes Hahn erklärte dazu: „Je schneller die neuen Programme der Kohäsionspolitik

bereitstehen, desto schneller können EU-Mittel eingesetzt werden. Die Kommission unterstützt die Mitgliedstaaten aktiv bei der Gestaltung ihrer Programme, und sowohl der Index für regionale Wettbewerbsfähigkeit als auch die Eurobarometer-Umfrage, die heute veröffentlicht wurden, geben Aufschluss darüber, wohin EU- und öffentliche Investitionen zu leiten sind.“

- ⇒ [Mehr dazu \(de\)](#)
- ⇒ [Approfondisci \(it\)](#)

EU tritt einem Abkommen zur Stärkung des Schutzes von geografischen Angaben bei

L'UE aderirà all'accordo che rafforza la tutela delle indicazioni geografiche

La Commissione europea accoglie con favore la decisione del Consiglio di consentire all'Unione europea di aderire all'Atto di Ginevra dell'Accordo di Lisbona, un trattato multilaterale per la tutela delle indicazioni geografiche, gestito dall'Organizzazione mondiale della proprietà intellettuale. Questo sostegno segue il voto positivo espresso dal Parlamento europeo riunito in sessione plenaria.

Il Consiglio ha adottato un pacchetto legislativo che stabilisce la base giuridica per l'adesione dell'Unione europea e le norme che regoleranno l'azione dell'UE in qualità di membro dell'Atto di Ginevra. L'adesione al trattato consente di garantire la tutela delle denominazioni di origine con un'unica registrazione. Ciò significa che quando l'UE diventerà membro ufficiale, tutte le indicazioni geografiche potranno, in linea di principio, ottenere una protezione rapida, di alto livello e a tempo indeterminato negli altri paesi membri dell'Atto di Ginevra.

- ⇒ [Mehr dazu \(en\)](#)
- ⇒ [Approfondisci \(it\)](#)

Portal der Europäischen Kommission für Konsultationen

“Sportello unico” della Commissione europea per consultazioni

Ihre Stimme in Europa ist das Portal der Europäischen Kommission für Konsultationen und Rückmeldungen. Hier haben Sie die Möglichkeit, sich während verschiedener Phasen des Beschlussfassungsverfahrens zu EU-Strategien zu äußern.

Im Rahmen ihrer [Agenda für bessere Rechtsetzung](#) möchte die Kommission Bürger/-innen und Interessenträger von der ersten Idee eines Vorschlags bis zu seiner Verabschiedung und Evaluierung enger einbinden.

La tua voce in Europa è lo "sportello unico" della Commissione europea che consente di accedere ad un'ampia gamma di consultazioni e opportunità di formulare commenti e pareri sulle politiche dell'UE nelle diverse fasi del processo legislativo.

Nell'ambito dell'[agenda dell'UE per legiferare meglio](#) la Commissione intende ascoltare maggiormente ciò che i cittadini e gli altri interlocutori hanno da dire sulle sue proposte, dalla prima idea, alla preparazione della proposta, fino alla sua adozione e valutazione.

- ⇒ [Mehr dazu \(de\)](#)
- ⇒ [Approfondisci \(it\)](#)

Terminvorschau – Europäisches Parlament

Calendario – Parlamento europeo

Anbei der aktuelle Sitzungskalender des Europäischen Parlamentes
<http://www.europarl.europa.eu/committees/de/calendar.html>

Qui di seguito il link al calendario attuale delle riunioni in seno al Parlamento europeo
<http://www.europarl.europa.eu/committees/it/calendar.html>

Berichte und Vertiefungen aus dem Außenamt in Brüssel

Relazioni ed approfondimenti dall'Ufficio di Bruxelles

Berichte zu den von uns besuchten Veranstaltungen sind auf unserer Homepage
<http://www.alpeuregio.org/index.php/de/> in den jeweiligen thematischen Sektionen (zu finden auf der rechten Seite der Webseite) zum Download verfügbar.

Relazioni relative agli eventi a cui assistiamo sono reperibili sul nostro sito
<http://www.alpeuregio.org/index.php/it/> nelle rispettive sezioni tematiche nella parte destra della homepage.

Impressum: Provincia Autonoma di Bolzano/Alto Adige - Autonome Provinz Bozen/Südtirol Außenamt Brüssel - Ufficio di Bruxelles 45-47, rue de Pascale - B-1040 Bruxelles Tel: 0032 2 7432700 Fax: 0032 2 7420980 E-Mail: info@alpeuregio.eu	Titelfoto: Frieder BlickleSMG
--	-------------------------------------